

Publié par ordre de
Published by order of

HONORABLE JOSEPH BILODEAU, B.A., LL.L.

Ministre
MinisterDirecteur du Bureau des Statistiques
Director of the Bureau of Statistics

ALBERT PLOUFFE

Statisticien Agricole
Agricultural Statistician

CHARLES-AUGUSTE DOYON, B.S.A.

Statistique Apicole—Bee-Keeping Statistics

1938

Québec, P.Q., 17 février 1939.

Quebec, P.Q., February 17th, 1939.

Le Bureau des Statistiques, section agricole, publie aujourd'hui l'estimation de la récolte de miel et de cire pour la saison 1938. Ces chiffres sont basés sur les informations colligées en collaboration avec le Bureau Fédéral de la Statistique et reçues de 1,750 apiculteurs possédant 48% du nombre total de ruches de la province.

The Provincial Bureau of Statistics, Agricultural Division, publishes to-day the estimate of the production of the apiaries for the year 1938. This information is based on data collected in collaboration with the Dominion Bureau of Statistics and received from 1,750 bee-keepers owning 48% of the total number of hives in the Province.

La production moyenne par ruche (chiffres de 1937 entre parenthèses) est estimée à:

The average production per hive (1937 figures within brackets) is estimated at:

69.0 (49.0) lbs. pour le miel extrait—*for extracted honey.*
3.4 (2.3) lbs. pour le miel en rayons.—*for comb honey.*
1.12 (0.76) lbs. pour la cire—*for wax.*

La production totale est estimée à:—*The total production is estimated at:*

4,871,400 (3,430,500) lbs. pour le miel extrait—*for extracted honey.*
236,840 (158,190) lbs. pour le miel en rayons—*for comb honey.*
78,830 (52,810) lbs. pour la cire—*for wax.*

Soit une variation sur 1937 et 1936 pour la récolte de:—*Representing a variation of:*

+42% (—4%) pour le miel extrait—*for extracted honey.*
+50% (—23%) pour le miel en rayons—*for comb honey.*
+49% (+14%) pour la cire—*for wax.*

DISPOSITION DU MIEL

Des informations recueillies sur les méthodes de vente, il appert que:

10% du miel extrait est gardé par les producteurs;

90% est vendu au détail et au commerce.

SALES OF HONEY

Collected data on the distribution show that:

10% of the extracted honey is kept by the producers;

90% is sold at retail and to trade.

Charles-Auguste Doyon

JLH

Province ^{de} Quebec

STATISTIQUES APICOLES 1938—BEE-KEEPING STATISTICS 1938

ESTIMATION DE LA RÉCOLTE DE MIEL ET DE CIRE EN 1938, COMPARATIVEMENT A 1937

ESTIMATE OF HONEY AND WAX'S YIELD IN 1938, AS COMPARED WITH 1937

REGIONS — DISTRICTS	Années — Years	Ruches au — 1er juin — Hives — as per — June 1st	Miel extrait — Extracted honey		Miel en rayons — Comb honey		Cire extraite — Extracted wax	
			Par — ruche — Per — Hive	Total	Par — ruche — Per — Hive	Total	Par — ruche — Per — Hive	Total
			No.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.	lbs.
Province de Québec...	1938	70,100	69	4,871,400	3.40	236,840	1.2	78,830
Province of Quebec....	1937	69,800	49	3,430,500	2.30	158,190	0.76	52,810
	1936	71,500	71	5,088,080	4.30	307,470	0.97	69,360
Nos. 1 & 2.....	1938	1,650	49	80,900	2.4	3,960	1.01	1,670
	1937	1,750	49	85,800	2.0	3,500	0.80	1,400
No. 3.....	1938	1,550	54	83,700	0.5	780	0.97	1,500
	1937	1,640	44	72,200	1.2	1,970	0.81	1,330
No. 4.....	1938	2,990	47	140,500	2.4	7,180	0.75	2,090
	1937	3,110	40	124,400	2.4	7,460	0.61	1,900
No. 5.....	1938	160	52	8,300	0.4	60	1.04	170
	1937	170	40	6,800	1.2	200	0.62	110
No. 6.....	1938	930	35	32,600	8.7	8,090	1.00	930
	1937	1,130	23	26,000	8.6	9,720	0.61	690
No. 7.....	1938	8,080	60	484,800	4.1	33,130	0.99	8,000
	1937	7,630	44	335,700	2.0	15,260	0.69	5,260
No. 8.....	1938	820	30	24,600	12.1	9,920	0.62	510
	1937	1,160	39	45,200	5.7	6,610	0.24	280
No. 9.....	1938	13,110	75	983,300	0.6	7,870	1.29	16,910
	1937	12,300	55	676,500	1.0	12,300	0.77	9,470
No. 10.....	1938	3,340	77	257,200	2.5	8,350	1.27	4,240
	1937	3,210	48	154,100	1.2	3,850	0.79	2,540
No. 11.....	1938	2,980	66	196,700	5.5	16,390	1.29	3,840
	1937	3,120	48	149,800	3.6	11,230	0.78	2,430
No. 12.....	1938	9,080	87	790,000	2.6	23,610	1.29	11,710
	1937	8,600	58	498,800	2.2	18,920	0.90	7,740
No. 13.....	1938	9,020	76	685,500	3.1	27,960	1.20	10,820
	1937	8,750	54	472,500	1.0	8,750	0.79	6,910
No. 14.....	1938	130	60	7,800	0.5	79	1.10	140
	1937	130	54	7,000	1.0	130	0.74	100
No. 15.....	1938	1,740	72	125,300	4.7	8,180	1.35	2,350
	1937	1,810	32	57,900	2.6	4,710	0.58	1,050
No. 16.....	1938	4,810	76	365,600	1.8	8,660	1.16	5,580
	1937	4,830	54	260,800	1.2	5,800	0.78	3,770
No. 17.....	1938	3,500	83	290,500	4.5	15,750	1.13	3,960
	1937	3,390	55	186,500	1.7	5,760	0.84	2,850
No. 18.....	1938	4,240	48	203,500	12.9	54,700	0.69	2,930
	1937	4,930	31	152,800	7.7	37,960	0.59	2,910
No. 19.....	1938	1,170	50	58,500	1.0	1,170	0.65	760
	1937	1,280	54	69,100	1.4	1,790	0.77	990
No. 20.....	1938	840	62	52,100	1.2	1,010	0.86	720
	1937	810	60	48,600	2.8	2,270	1.33	1,080

NOTE:—Estimation basée sur le nombre de ruches au 1er juin 1938, sur les rapports reçus des apiculteurs et sur les observations des inspecteurs de ruchers en 1938.

NOTE:—Estimated yield based on the number of hives as at June 1st, 1938, on the reports received from the bee-keepers and on observations made by apiaries inspectors in 1938.